



UWRA Exec Sandi Haase Retires | p. 2



Tshiab Pawg Thawj Coj Profiles | ib., 3-4



Neurological Disorders

Thaum Peb Muaj Hnub Nyooq | p. 5



Peb nyob hauv Facebook!

UWRA-Madison



# THE SIFTER

NEWSLETTER OF THE UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION

## ELECTRONIC TECHNOLOGY WEBINAR

### AI, Ntu 1: Mus Rau Kev Nkag Siab Zoo Ntawm Kev Ua Qauv Lus thiab Kev Xav

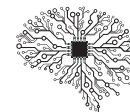
Los ntawm MILLARD SUSMAN, MEMBER, ELECTRONIC TECHNOLOGY COMMITTEE

Ob peb xyoos dhau los, cov kws tshawb fawb txog kev txawj ntse (AI) tau muaj txiaj ntsig zoo hauv kev tsim cov tshuab, suav nrog ChatGPT thiab GPT-4, uas muaj peev xwm nkag siab thiab sau cov lus ntuj. Qhov no tau ua tiav los ntawm kev nthuav tawm cov tshuab computer tshwj xeeb (cov qauv lus loj, lossis LLMs) rau ntau cov ntawv sau. Thaum LLMs tau nce zuj zus, kev txhawj xeeb txog lawv txoj kev ntseeg siab, tshwj xeeb tshaj yog nyob rau hauv cov xwm txheej nyuaj, tsis tau pom dua, kuj tau tshwm sim.

Koom nrog peb rau kev sib tham txog kev nkag siab zoo ntawm AI nrog tus pab xibfwb Junjie Hu. Nws yuav tham txog ntau cov lus nug txog kev tshawb fawb xws li LLMs kawm cov lus hloov pauv tau li cas, thiab LLMs tuaj yeem raug ceeb toom li cas los tsim cov lus teb txhim khu kev qha rau cov lus nug nyuaj. Hu yuav sib tham txog nws qhov chaw kuaj mob tsis tu ncu ntawm LLMs 'txoj kev muaj peev xwm ua kom muaj peev xwm ntau thiab qhia qee qhov kev tshawb pom thawj zaug.

Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus hais lus, thov xa lawv mus rau tus kws saib xyuas kev pabcuam Millard Susman ntawm [msusman@wisc.edu](mailto:msusman@wisc.edu) los ntawm hnub Thursday, Kaum Hli 19-

### Nov yog thawj qhov webinar hauv ob ntu ntawm AI (artificial txawj ntse).



Junjie Huyog ib tug kws pab xibfwb nrog teem sijhawm hauv Department of Biostatistics, Department of Computer Science, thiab Data Science Institute ntawm University of Wisconsin-Madison. Nws tau txais nws Ph.D. ntawm Tsev Kawm Ntawm Computer Science ntawm Carnegie Mellon University.



### Hu muaj kev txaus siab rau kev ua cov lus ntuj

(NLP) thiab kev kawm tshuab. Nws lub hom phiaj kev tshawb fawb yog tsim kom muaj zog, txawj ntse tshuab uas hloov zuj zus nrog kev hloov hauv ib puag ncig thiab cuam tshuam nrog tib neeg hais lus sib txawv.

### LANGUAGE MODELING THIAB Kev xav

Hnub Thursday, Kaum Hli 26

2:00-4:00 PM Online Webinar

Daim ntawv thov Deadline: Lub Kaum Hli 23

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5293284](https://UWRAMadison.org/event-5293284) ib

Kev sau npe online rau UWRA Zoom webinars yog ib qho yooj yim, tab sis cov tswv cuab kuj tuaj yeem xa email mus rau UWRA chaw ua haujlwm [ntawmretireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:ntawmretireassn@mailplus.wisc.edu) los yog hu 608-262-0641 rau npe rau cov xwm txheej.

Webinar txuas thiab cov ntau ntawv hu tau suav nrog

Kev lees paub kev sau npe thiab kev ceeb toom xa email rau cov neeg sau npe 7 thiab 2 hnub ua ntej cov xwm txheej.

Xav tau kev pab nrog Zoom? Hu rau [UWRA.tech@gmail.com](mailto:UWRA.tech@gmail.com)

Los ntawm EXECUTIVE DIRECTOR'S DESK

# Kaw Phau Ntawv...

Los ntawm SANDI HAASE

**Kuv** yog nrog kev xav sib xyaw ua ke nrog kev tu siab



uas kuv sau kuv cov lus kawg los ntawm tus thawj coj ntawm lub rooj. Ua haujlwm ua tus thawj coj ntawm UWRA rau rau xyoo thiab ib nrab xyoo dhau los tau yog txoj haujlwm ua haujlwm pub dawb zoo tshaj plaws, tab sis tam sim no yog lub sijhawm ua haujlwm so haujlwm, pib hnuv Saturday, Cuaj Hlis 30.

Thaum lub sijhawm kuv ua haujlwm, kuv rov

txuas nrog yav dhau los cov npoj yaig thiab tau ntsib ntau lwm tus tswv cuab UWRA uas kuv tsis tau hla txoj hauv kev thaum kuv txoj haujlwm 43 xyoo hauv tsev kawm ntawv. Kuv muaj peev xwm tsim, sau ntawv, thiab siv ntau yam txheej txheem uas txhim kho kev pabcuam rau peb cov tswv cuab. Kuv nyiam ua haujlwm nrog ntau tus tswv cuab mus rau cov hom phiaj sib xws. UWRA yog lub network tiag tiag hauv kev so haujlwm!

Tawm ntawm lub luag haujlwm no tau muab sijhawm rau kuv los xav txog kuv txoj kev taug. Kuv zoo siab heev uas thaum kuv lub sijhawm ua haujlwm UWRA tsis nco qhov kev sib tw thiab muaj peev xwm txuas ntxiv peb cov haujlwm zoo tshaj plaws hauv peb xyoo ntawm COVID. UWRA muaj peev xwm ua kom nws cov haujlwm ua haujlwm raws li txoj cai tswjfwfwm COVID thiab cov lus qhia kom rov ua haujlwm li qub hauv tsib lub lis piam siv WebEX thiab Zoom los ua lag luam thiab txuas nrog cov tswv cuab. Qhov no yog technology tshiab rau peb txhua tus. Peb kawm ua ke thaum peb taug kev mus rau lub ntiaj teb tshiab!

Thaum kuv los ua lub luag haujlwm no, kuv tau tawm tsam los ntawm Pawg Thawj Coj kom coj UWRA mus rau xyoo pua 21st: "coj peb los ntawm lub koom haum sau ntawv mus rau lub koom haum thev naus laus zis." Tej zaum qhov kev ua tiav tseem ceeb tshaj plaws ntawm kuv txoj haujlwm yog kev xaiv thiab kev siv ntawm cov tswv cuab kev tswj hwm software pob (Wild Apricot los ntawm Personify). Nqa mus rau kev tsim khoom hauv 5 lub hlis xwb, nws tau muab "kev pabcuam tus kheej" portal rau cov tswv cuab los tswj lawv tus kheej UWRA profiles, sau npe thiab, yog tias tsim nyog, txheej txheem them nyiaj rau

UWRA-sponsored events thiab renewal memberships. Nws tseem muab cov cuab yeej los tsim thiab tswj UWRA lub vev xaib thiab teeb tsa cov ntaub ntawv qhia li cas rau peb cov neeg siv, suav nrog cov tswv cuab, cov neeg tuaj yeem pab dawb, thiab cov tswv cuab muaj peev xwm.

Tsim thiab sau cov txheej txheem kev tswj hwm thiab cov txheej txheem thiab cov txheej txheem yog lwm qhov ua tiav uas tau muaj kev cuam tshuam loj heev. Tsis yog Lub Koom Haum yuav tsum tau cia siab rau ib tus neeg nco, "peb ib txwm ua nws li no" kev coj ua, lossis tej zaum cov kev coj ua dhau los. Cov ntaub ntawv no muab lub hauv paus ruaj khov thiab lub hauv paus rau Lub Koom Haum los tsim thiab mus tom ntej. Lawv tuaj yeem nrhiav tau ntawm UWRA lub vev xaib hauv qab "Cov Ntaub Ntawv Lub Koom Haum."

### ***Kuv lub siab ua tsaug rau txhua tus thiab txhua tus tswv cuab!***

Lub Xya Hli dhau los no, kuv zoo siab tos txais cov neeg sawv cev los ntawm kaum peb lub koom haum Big10 mus rau Madison rau 2023 Big10 Retiree Association Lub Rooj Sib Tham Txhua Xyoo. Qhov no yog qhov kawg ntawm ntau tshaj ob xyoo ntawm kev npaj thiab kev npaj. Los ntawm kev ntsuam xyuas, lub rooj sib tham tau pom tias muaj kev vam meej thiab txaus siab los ntawm peb cov qhua.

Kuv lub hom phiaj tseem ceeb thoob plaws kuv txoj haujlwm yeej ib txwm yog "koj cov tswv cuab." Kuv yeej ib txwm muab koj cov kev txaus siab rau qhov ua ntej ntawm txhua qhov kev txiav txim siab lossis kev pom zoo. Yog tsis muaj koj thiab koj qhov kev txhawb nqa txuas ntxiv, UWRA yuav tsis muaj. Kuv ua tsaug rau txhua tus thiab txhua tus tswvcuab rau koj txoj kev koom tes (loj lossis me) hauv kev ua UWRA lub koom haum zoo thiab txaus ntshai!

Thaum kuv kaw phau ntawv ntawm tshooj no, kuv vam tias kuv cov nyiaj pab yuav ua lub hauv paus rau peb lub Koom Haum kom nce mus rau yav tom ntej. Nws yog kuv txoj cai thiab kev hwm los ua tus thawj coj ntawm UWRA thib peb.

Tsis ntev los no kuv tau nyeem tias, "Nws yog cov neeg uas peb ntsib ntawm txoj kev uas pab peb txaus siab rau txoj kev taug kev." Ua tsaug, UWRA cov tswv cuab, tau ua ib feem ntawm kuv txoj kev taug.

Ua tsaug!—*Sandi*

**TSHIAB RAU BOARD**

**Nyiaj laus yog siab heev  
Pom zoo!**

Los ntawm KEVIN NIEMI, UWRA BOARD MEMBER

**Kuv**vam tias sawv daws pom zoo nrog cov xov xwm no. Kuv zoo siab yuav luag txhua yam ntawm kuv cov nyiaj laus. Tom qab yuav luag 25 xyoo nrog UW-Madison los ntawm 1996 txog 2021, kuv zoo siab so haujlwm. COVID tau txiav txim siab yooj yim heev. Kuv tau siv xyoo ntawd los txhim kho thiab muab txoj hauv kev txhim kho kev kawm txuj ci rau cov kws qhia ntawv qib K-12. Nws yog txoj hauv kev zoo rau cov kev paub dhau los no tab sis muaj txiaj ntsig zoo heev.

Kuv paub thaum kuv kawm tiav qib siab hauv biochemistry ntawm UW-Madison tias kuv nyiam qhia ntau tshaj li kev tshawb fawb. Kuv tau siv ob peb xyoo ntawm Grinnell College hauv Iowa qhia cov tub ntxhais kawm ntawv qib siab thiab nyiam qhov kev ua yeeb yam hauv ib puag ncig. Kuv rov qab mus rau Madison pib qhov kev kawm ntawm Olbrich Botanical Gardens. Qhov no yog kev sib txuas nrog cov zej zog kev kawm tsis raws cai, raws li kuv tau siv sijhawm ua ntej kuv kawm tiav txoj haujlwm hauv chav kawm ntawv ntawm Minnesota Zoo hauv Apple Valley. Nws nyob ntawd kuv tau ntsib kuv tus poj niam, Karen Grikstas, uas yog ib tug zookeeper. Peb twb sib yuav tau 39 xyoo lawm. Kuv tau ntiav los ntawm Center for Biology Education hauv 1996 thiab tsim kuv txoj haujlwm los ntawm qhov ntawd. Kuv xaus kuv txoj haujlwm hauv tib lub tsev tab sis nrog lub npe txawv: Wisconsin Lub Tsev Kawm Ntawv rau Kev Kawm Txuj Ci thiab Kev Koom Tes Hauv Zej Zog, lossis WISCIENCE.

Ua haujlwm nrog cov kws qhia ntawv zoo heev, thiab kuv tseem ua li ntawd thaum so haujlwm. Kuv yog tus thawj saib xyuas nyiaj txiaj rau Wisconsin Society of Science Teachers thiab tau muaj lub luag haujlwm no tau ze li kaum xyoo. Nws ua rau kuv txuas nrog. Kuv tseem tab tom qhia rau Advanced Placement Summer Institute hauv Biology rau Tsev Kawm Ntawv Kev Kawm, uas kuv tau pib thaum ua haujlwm ntawm WISCIENCE—dua, ua rau kuv txuas nrog cov kws qhia ntawv.

Kuv tus poj niam thiab kuv tau nyob hauv cheeb tsam Cambridge rau ntau tshaj 20 xyoo ntawm peb txoj haujlwm ua liaj ua teb. Peb poob rau 13 tus qaib, ob tug German Shepherd dev, thiab ob tug miv. Muaj ib zaug peb kuj muaj plaub tug nees




thiab ntau tshaj 20 tus qaib. Peb (kuv tus poj niam feem ntau) tau tsa ntau tus dev litter. Thaum kuv xub ntsib Karen, nws muaj 3 GSDs, thiab kuv paub tias nws yog ib qho tseem ceeb ntawm nws lub neej. Karen txuas ntxiv cob qhia peb cov dev hauv kev taug qab, kev sib tw, kev nrawm, thiab, qhov tseem ceeb tshaj, kev mloog lus. Tsis tas li ntawd, kuv tsis khoom nrog golf thaum lub caij ntuj sov thiab bowling lwm 3 lub caij. Kuv ib txwm nrhiav kev ntaus golf nrog cov phooj ywg tshiab yog li muab kuv lub holler yog tias nws haum rau koj lub sijhawm so haujlwm!

Koj tuaj yeem xav tias kuv muaj ntau yam ua rau kuv tsis khoom hauv cov nyiaj laus, suav nrog koom nrog UWRA Pawg Thawj Coj. Kuv nco kuv txhua hnuv kev sib tham nrog cov npoj yaig, yog li ntawd tsuas yog kuv txoj kev khuv xim thaum so haujlwm. Kuv ntseeg tias UWRA yog lub tsheb zoo heev los tswj kev sib raug zoo nrog cov npoj yaig thiab tseem ntsib thiab ua phooj ywg tshiab. Kuv cov lus qhia rau koj txhua tus yog xav txog kev koom nrog UWRA cov xwm txheej nrog rau kev xav txog ntau lub sijhawm ua haujlwm pub dawb uas UWRA npaj. UWRA yeej ua tiav qhov khoob hauv kuv lub neej tom qab ua haujlwm!-

**BREAKFAST NTAWM ELIE'S CAFE**  
 909 E. Broadway, Monona, WI  
 9:00–10:30 AM Kev sib sau ua ke  
**TUESDAY, Kaum Ib Hlis 24**

Koom nrog UWRA cov tswv cuab rau puas tshais (los yog khob kas fes lossis tshuaj yej) ib hlis ib zaug rau kev sib tham. Tsis xav tau kev tso npe.



**TSHIAB RAU BOARD**

**Lub Sijhawm Ua Haujlwm Pabcuam thiab Ua Haujlwm Ua Haujlwm**

Los ntawm JORDAN HANSON, UWRA BOARD tus tswv cuab

**Kuv**so haujlwm nrog cov xwm txheej zoo nyob rau lub Yim Hli 2022 los ntawm UW-Madison ua tus pabcuam thawj coj rau tus lwm thawj coj ntawm University Relations. Kuv nyiam ntau dua 15 xyoos hauv tsev kawm ntawv ua haujlwm hauv ntau lub luag haujlwm hauv Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Menyuum Yaus thiab Tsev Neeg Kev Pabcuam, Chancellor's Office, thiab University Relations. Kuv tau koom nrog UW-Madison Retirement Association hauv 2022 thiab tos ntsoov yuav koom nrog ntau txoj hauv kev, suav nrog kev pabcuam hauv Pawg Thawj Coj.

Raws li tus thawj coj pabcuam rau tus lwm thawj coj ntawm University Relations, kuv lub luag haujlwm muaj ntau, tab sis kuv pom muaj kev txaus siab rau ntau yam kev hloov kho thiab tshwj xeeb hauv kev tsim UW-Madison South Madison Partnership qhov chaw ntawm South Park Street.

Keeb kwm los ntawm Missouri, kuv nyob hauv Boston tau ntau xyoo tom qab kawm ntawv qib siab ua ntej tsiv mus rau Madison. Tam sim no kuv nyob hauv Fitchburg nrog kuv tus txiv, Jeff, thiab ob tug Morkies (Maltese/Yorkshire terrier mix) hu ua Snickers thiab Scout. Kuv muaj ob tug me nyuam - ib tug tub nyob Madison thiab ib tug ntshais nyob rau hauv Nashville.



Thaum lub caij so tsis ntev los no hauv Maui, Jordan tau sim nws txhais tes ntawm lub khob iav. Nws xav tsis thooob txog ntau npaum li cas ntawm cov txheej txheem nws tau tso cai ua. Nws pab ua ntsees no!

Thaum so haujlwm, kuv tau ua haujlwm pub dawb ntawm UW-Madison's Tandem Press. Kuv txaus siab rau cov artwork tsim muaj; sau thiab qhuas txog kev kos duab yog ib qho ntawm kuv lub siab nyiam. Kuv kuj tseem ceeb heev rau lub sijhawm siv nrog tsev neeg thiab phooj ywg. Kuv qhov kev nyiam ua muaj xws li kev ua teb, nyeem ntawv, npaj mus ncig teb chaws Meskas thiab thooob ntiaj teb, kawm ntau yam kev kawm, thiab ua kom haum los ntawm kev tawm dag zog nrog cov phooj ywg zoo hauv zej zog.-



**TAM SIM NO THIAJ LI NTAUB NTAWV!**

**Nws yog koj txoj kev xaiv: SAIB XYUAS**

**Tuesday, Kaum Hli 10**

10:00 AM – NOON Online Webinar

**Daim ntawv thov Deadline: Lub Kaum Hli 6**

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5340636](http://UWRAMadison.org/event-5340636)

**SIAB NTAWM GREEN COUNTY EXCURSION**

**Wednesday, Kaum Hli 25**

**Daim ntawv thov Deadline: Lub Kaum Hli 16**

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5375939](http://UWRAMadison.org/event-5375939)



**LUB SIJ HAWM NTAWM LUB WEINAR**

**Neurological Disorders li peb hnuv nyooq**

LOS NTAWM MARY BETH PLANE, MEMBER, COMMITTEE RETIREMENT COMMITTEE



**A**Koj puas paub txog cov neurolog feem ntau-

ical mob uas tshwm sim thaum peb muaj hnuv nyooq? Puas yog koj, lossis cov neeg tseem ceeb hauv

koj lub neej, cuam tshuam los ntawm

dementia, Parkinson's disease, qhov tseem ceeb tshee, mob stroke, lossis neuropathy? Koj puas xav paub yog tias muaj cov kauj ruam uas koj tuaj yeem ua los tiv thaiv lossis txo cov teeb meem neurological?

Thov tuaj koom nrog peb rau kev nthuav qhia los ntawm Dr. Ali Zandieh, tus kws pab cuam kho mob hauv UW-Madison Department of Neurology. Nws yuav hais txog cov tsos mob, ua rau, thiab kev kho mob ntawm cov kab mob no, cov teebmeem uas tuaj yeem cuam tshuam los ntawm kev ntxhov siab yooj yim mus rau kev hloov pauv lub neej lossis lub neej xaus. Zandieh yuav



kuj hais txog qhov kev tshawb fawb soj ntsuam neurological nws tab tom ua nrog kev koom tes nrog lwm tus neeg soj ntsuam ntawm UW.

*Yog tias muaj teeb meem ntxiv rau cov paj hlwb uas koj xav hnov txog, lossis yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus hais lus, thov xa cov lus nug mus rau tus kws saib xyuas haujlwm Mary Beth Plane ntawm [marybethplane@yahoo.com](mailto:marybethplane@yahoo.com) los ntawm Lub Kaum Hli 25.-*

**NEUROLOGICAL DISORDERS AS PEB AGE**

**Thursday, Kaum Ib Hlis 2**

10:00 AM – NOON Online Webinar

**Daim ntawv thov Deadline: Lub Kaum Hli 27**

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5308782](http://UWRAMadison.org/event-5308782) ib

**ELECTRONIC TECHNOLOGY WEBINAR**

**AI, Ntu 2: Artificial Intelligence los ntawm kev sib cuam tshuam thiab khoom plig**

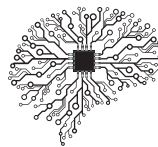
Los ntawm MILLARD SUSMAN. MEMBER, ELECTRONIC TECHNOLOGY COMMITTEE

**C**rov qab cov neeg ua haujlwm txawj ntse uas kawm kom ua tiav cov hom phiaj los ntawm lawv qhov kev paub hauv ntiaj teb yog lub hauv paus ntawm thaj chaw ntawm kev txawj ntse. Zoo li tib neeg thiab tsiaj txhu, cov neeg ua haujlwm zoo li no yuav tsum muaj peev xwm tshawb nrhiav lawv lub ntiaj teb, txheeb xyuas cov haujlwm uas ua rau muaj kev vam meej, thiab dhau sijhawm dhau los ua kom paub txog lawv lub hom phiaj. Kev kawm txhawb zog yog thaj tsam ntawm kev tshawb fawb txog kev txawj ntse uas nrhiav kev tsim cov kev kawm zoo li no.

Thov tuaj koom peb mloog Josiah Hanna, tus pab xibfwb hauv Computer Science Department ntawm University of Wisconsin-Madison. Nws yuav piav qhia txog kev txhawb nqa kev kawm, nws siv tam sim no hauv cov ntawv thov hauv ntiaj teb tiag tiag, thiab kev tshawb fawb tsis tu ncuu hauv nws lub chaw kuaj mob ntawm UW-Madison uas lub hom phiaj los txhawb kev kawm



ib txoj kev siv dav rau kev tsim cov neeg ua haujlwm ntse hauv lub ntiaj teb tiag.



**Qhov no yog qhov thib ob webinar hauv ob ntu ntawm Artificial Intelligence (AI).**

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus hais lus, thov xa mus rau tus kws saib xyuas kev pabcuam Millard Susman ntawm [msusman@wisc.edu](mailto:msusman@wisc.edu) ib los ntawm Wednesday, Kaum Ib Hlis 1.-*

**ARTIFICIAL INTELLIGENCE NTAWM INTERACTIONS THIAB REWARD**

**Thursday, Kaum Ib Hlis 9**

2:00-4:00 PM Online Webinar

**Daim ntawv thov Deadline: Kaum Ib Hlis 3**

Yuav tsum sau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAMadison.org/event-5293289](http://UWRAMadison.org/event-5293289) ib

UA NTEJ UA TSAUG

# Hu rau Norway

Los ntawm PEGGY HAGER

**Kuv**loj hlob hauv Milwaukee ua ib tug me nyuam ntawm cov neeg tsiv teb tsaws chaw. Ib qho kev mus ncig ua si thaum yau rau lub teb chaws Yelemees tau qhia kuv txog kev mus ncig thoob ntiaj teb thiab kuv tsev neeg. Kuv xav qhia German tom qab kawm ntawv qib siab. Thaum kawm txawv teb chaws, kuv ntsib ib tug Norwegian thiab paub tias kuv yuav siv sij hawm ntau nyob rau hauv Norway. Peb tsiv mus rau Norway, qhov chaw uas kuv tau kawm Norwegian lus nquag thiab txuas ntxiv ua haujlwm tiav hauv Norwegian.

Xyoo 2020, kuv tau so haujlwm los ntawm Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas German, Nordic, thiab Slavic tom qab qhia Norwegian lus tau nees nkaum xyoo. Vim yog KEVID, peb tau nyob ib xyoo ib zaug, tab sis kuv gidly nrog kev zoo siab uas muaj peev xwm kawm tau yam tshiab (feem ntau zoo) thiab nkim sijhawm me ntsis. Qhov nyuaj tshaj plaws rau kuv thawj zaug yog qhia kuv tus kheej kom qeeb. Kuv muaj sij hawm los tshawb nrhiav cov kev nyiam tshiab tam sim no.

Ob xyoo dhau los, peb tau mus ncig ntau lub tebchaws, tab sis qhov peb nyiam tshaj plaws yog peb lub neej niaj hnuv. Peb qhov kev nyiam tshaj plaws ntawm kev so haujlwm yog qhov peb txaus siab hu ua "Holy Time." Peb tseem sawv ntxov, tab sis tam sim no peb tuaj yeem txaus siab rau phau ntawv (rau kuv), New York Times (rau kuv tus txiv), thiab nyob twj ywm hauv kas fes thiab sib tham. Nws yog ib qho kev kho mob uas peb tos ntsoov rau feem ntau hnuv thiab yeej tsis nkees ntawm.

Kuv txaus siab muaj sijhawm ntau rau vaj thiab ua haujlwm. Peb taug kev, caij tsheb kauj vab, lossis kayak thaum lub caij ntuj sov thiab caij ski hla teb chaws thaum lub caij ntuj no. Thawj lub caij nplooj zeeg ntawm tus kab mob kis thoob qhov txhia chaw, kuv tus txiv thiab kuv tau pom txoj kev Ice Age nyob ze Madison thiab tam sim no tau txaus siab tshawb nrhiav txoj hauv kev nyob deb.

Thawj zaug hauv peb caug xyoo, kuv yuav siv lub caij nplooj zeeg no hauv Norway. Peb qhov kev mus rau Norway tau tshwm sim txhua xyoo, tab sis tsuas yog lub caij ntuj sov lub hlis thaum lub sijhawm qhia so. Xwm thiab sab nraum zoov ua si a

Lub luag haujlwm tseem ceeb hauv Norwegian kab lis kev cai. Lub caij nplooj zeeg ib txwm yog lub caij kuv nyiam nyob hauv Norway, thiab peb npaj mus taug kev, sau blueberries thiab nceb qus, thiab mus ntsib phooj ywg thiab tsev neeg.-



**Lub Yim Hli 1-31, 2023**

**Peb zoo siab txais tos cov tswv cuab tshiab**

**Ruth Benedict**  
**Linda Foley**, thiab *UW Police Department*  
**Mary Heeg**, *Wisconsin Center for Education*  
Kev tshawb fawb

**Kenneth Owens**,  
*Facilities Planning & Kev tswj hwm*  
**Hans Verick**

**Koj puas paub?**

**T**Ntawm no yog ob txoj hauv kev los nrhiav thiab saib cov yeeb yaj kiab ntawm UWRA kaw cov rooj sib tham hnuv rov qab mus rau 2019, ntawm cov qhab nia nthuav dav, cov ncauj lus tseem ceeb. Koj tuaj yeem nkag mus rau cov ntaub ntawv kaw tau yooj yim ntawm UWRA lub vev xaib ([UWRAMadison.org/](http://UWRAMadison.org/Resources/Presentations)Resources/Presentations, ces hnuv tim thiab lub npe), los yog mus saib UWRA YouTube channel ntawm [youtube.com/@uwramadison8563/](https://youtube.com/@uwramadison8563/) [yeeb yaj duab](#) . Cov ntaub ntawv PDF ntawm ntau tus neeg hais lus nthuav tawm kuj tuaj yeem pom ntawm UWRA lub vev xaib.-

**— UWRA yog koj lub network hauv kev so haujlwm!**

**ACTIVITIES nyob rau hauv so**

**Kev mob siab rau Art Thrives nyob rau hauv Retirement**

Los ntawm JAN RICHARDSON, UWRA tus tswv cuab

**M**y lub neej txoj kev mob siab rau kev kos duab tau tshwm sim thaum kuv muaj 13 xyoos los ntawm ib tug txiv ntxawm uas tuaj nrog peb nyob rau lub lis piam. Ib tus kws kos duab ua lag luam thiab tus tsav, nws tau qhia peb txog kev haus luam yeeb, cawv, ua si chess, ya, thiab pleev xim rau roj. Qhov kuv tau coj los ntawm qhov kev ua cua daj cua dub no yog qhov kev xav ua tus kws kos duab thiab tus tsav, tab sis tawm ntawm lub whiskey thiab haus luam yeeb tom qab!

Kuv yog tus hlob ntawm tsib tus ntxhais. Kuv loj hlob hauv Columbus, Ohio, qhov chaw kuv kawm kos duab hauv Ohio State University. Tom qab kawm tiav, kuv nyob hauv Bloomington, Ind., tau tsib xyoos, thiab xyoo 1976 tau tsiv mus rau Madison nrog kuv tus txiv.

Kuv txoj hauj lwm tau coj txoj kev npaj txhij txog vim li cas nyiaj xtiag, thiab kuv tau kawm tiav qib siab hauv kev cai pej xeem thiab kev tswj hwm los ntawm UW-Madison. Kuv tau ua haujlwm hauv pej xeem rau 34 xyoo. Tsis ntev tom qab so haujlwm 11 xyoo dhau los, thaum kawg kuv tau rov qab los rau hauv kuv thawj qhov kev nyiam: tsim kos duab. Lwm yam kuv nyiam muaj xws li keeb kwm, keeb kwm, kev ua vaj, ua luam dej, thiab seev cev.



Thaum kuv tau tsom mus rau portraiture, kuv kuj tau ua tseem lub neej, toj roob hauv pes, thiab plein huab cua painting. Kuv nyiam pleev xim nrog roj tab sis tau sim nrog gouache thiab watercolors thiab pastels. Kuv tau siv ntau lub sijhawm thaum lub sijhawm COVID kis thoob qhov txhia chaw los ntawm cov duab keeb kwm. Txawm li cas los xij, feem ntau ntawm kuv cov duab yog los ntawm cov qauv nyob hauv Atwood Atelier qhib studio zaug.

Kuv muaj ib lub studio nyob rau hauv pem teb pem teb Studios Artists 'Cooperative ntawm Winnebago Street hauv Madison, uas yog qhib los ntawm teem caij thiab nyob rau hauv Gallery

Hmo ntuj. (Tus tom ntej no yog hnuv Friday, Kaum Ib Hlis 3, txhawb nqa los ntawm Madison Tsev khaws puav pheej ntawm Kev Kawm Txuj Ci.)



*Yog xav paub ntxiv, mus saib*  
[janrichardsonart.com](http://janrichardsonart.com) *los yog*  
[instagram.com/jlrichardsonart](https://www.instagram.com/jlrichardsonart) .-

**VOLUNTEER LUB SIJ HAWM**

**Koom nrog UWRA Committee**

UWRA muaj rau pawg neeg uas npaj cov kev pab cuam thiab caw koj tuaj koom. Thov email [retireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:retireassn@mailplus.wisc.edu) mus nug txog kev koom nrog pawg neeg ua haujlwm uas haum koj nyiam.

**Electronic Technology** Pab cov tswv cuab hauv kev ua raws li kev hloov technologies thiab lawv cov kev cuam tshuam. Muab cov seminars thiab tech Clinics. ntsib thawj hnuv Thursday, Cuaj Hlis-Tsib Hlis, 1:30-3:00 PM.

**Cov teeb meem nyiaj txiag hauv kev so haujlwm** Npaj cov kev pab cuam ntawm ETF cov txiaj ntsig, se, kev ntseeg siab & kev xav, kev ruaj ntseg, Medicare, kev tuav pov hwm, thiab lwm yam. ntsib thawj hnuv Friday, Cuaj Hlis-Tsib Hlis, 10 teev sawv ntxov- tav su.

**Mus ncig** Tshawb nrhiav thiab npaj kev mus ncig ua si rau, thiab kev nthuav qhia virtual ntawm, nthuav keeb kwm, kev kawm, thiab chaw lom zem. Sib ntsib 1-2 zaug hauv ib lub semester, tsis muaj sijhawm teem sijhawm.

**Noj su & txais tos** Npaj 2-3 cov xwm txheej nrog cov neeg hais lus los ntawm tsev kawm ntawv qib siab lossis zej zog, suav nrog UWRA cov tswv cuab txhua xyoo. Raws li xav tau.

**Cov Sijhawm so haujlwm** Muaj ntau yam kev pab cuam ntawm cov ncauj lus xws li kev laus, ib puag ncig, kev nom kev tswv, kev ncaj ncees, keeb kwm thiab kab lis kev cai, thiab tshwm sim ntawm UW-Madison. Tuaj ntsib plaub hnuv Monday, Cuaj Hlis-Tsib Hlis, 10 AM-Nov.

**Kev sib koom tes thiab kev koom tes** Txhawb kev sib raug zoo nrog lwm lub koom haum zoo li lub siab, xws li Wisconsin Foundation thiab Alumni Association, UW-Madison, thiab lwm lub koom haum loj 10 Cov Nyiaj Laus. Raws li xav tau.-

## PARTNERS IN GIVING

### Ua ib feem ntawm qee yam loj dua

Los ntawm GIANNA TAYLOR, UNIVERSITY COMBINED CAMPAIGN COMMITTEE

Ethaum lub caij nplooj zeeg, UW–Madison koom nrog kev sib koom tes txhua xyoo Partners in Giving (PinG), qhia txog Wisconsin kev coj noj coj ua ntawm kev ua haujlwm pub dawb thiab kev ua siab dawb uas yog qhov tseem ceeb ntawm peb lub tsev kawm ntawv lub siab. UWRA zej zog txuas ntxiv qhia lawv lub siab Badger txhua xyoo los ntawm kev saib xyuas peb lub zej zog los ntawm kev pub nyiaj pub dawb. Tshaj li 51 xyoo dhau los, kev sib tw tau sib sau ua ke ntau dua \$ 87 lab, suav nrog ze li \$ 2 lab xyoo tas los.

Xyoo no, peb txoj kev sib tw caw koj los "Ua ib feem ntawm Tej Yam Loj dua"—ua rau lub zog thiab kev tshoov siab uas los ntawm kev koom nrog hauv zej zog ntawm cov tib neeg uas koom nrog txhawb peb cov neeg zej zog. 500+ cov koom haum sawv cev hauv PinG phiaj los nqis tes pab ntau yam ua rau, hauv zos thiab sab nraud, tso cai rau koj coj koj cov nyiaj pub dawb rau cov teeb meem uas koj nyiam tshaj plaws. Koj qhov khoom plig rau kev sib tw, txawm tias \$ 1 ib hlis lossis \$ 10, ua rau muaj qhov sib txawv, ob qho tib si hauv kev txhawb nqa cov koom haum uas koj xaiv thiab los ntawm kev ntxiv koj lub suab rau peb cov kev sib koom ua ke los ua kom lub ntiaj teb zoo dua. Peb cia siab tias koj yuav koom nrog UW–Madison ib zaug ntxiv los txhawb Cov Neeg Koom Tes hauv Kev Muab.

Txuas ntxiv rau lub xyoo no, peb caw koj mus rau ib qho ntawm Kev Pabcuam Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Kawm, tshwm sim txhua lub limtiam txij lub Kaum Hli 10 txog rau Lub Kaum Ob Hlis 5. Koom nrog los ntawm kev nplij siab hauv koj lub tsev kom hnov los ntawm cov koom haum pab txhawb nqa uas ua rau muaj kev cuam tshuam hauv thaj chaw xws li kev tsis taus thiab cov qub tub rog. kev pab cuam, ib puag ncig thiab kev txuag tsiaj, vaj tse thiab vaj tse, thiab ntau! Sau npe tam sim no: [muab.wi.gov/charities/](https://muab.wi.gov/charities/)

Kev koom tes tau txais tos thaum Lub Kaum Hli 9 txog Lub Tsib Hlis 14, 2024. Mus ntsib [muab.wi.gov/](https://muab.wi.gov/) rau kev pab ntxiv los yog pub dawb. Koj tuaj yeem tuaj xyuas [give.wi.gov/aboutus/qiving-in-retirement/](https://give.wi.gov/aboutus/qiving-in-retirement/) txhawm rau sau npe rau cov ntaub ntawv phiaj xwm xa mus rau koj tus email lossis chaw nyob hauv tsev. Txhawm rau saib tag nrho cov kev xaiv rau kev muab, mus saib [muab.wi.gov/](https://muab.wi.gov/) [xaiv-rau-muab /](https://muab.wi.gov/) .

Badgers tau ntev pom lub hom phiaj sib koom hauv lub



Wisconsin Lub Tswv Yim—txoj kev ntseeg uas tsis muaj kev ntseeg tias kev muaj txiaj ntsig zoo ntawm lub tsev kawm ntawv yuav tsum ncav cuag ntau tshaj li ntawm peb lub tsev kawm ntawv. Koj txoj kev koom tes hauv Cov Neeg Koom Tes Hauv Kev Muab yog ib txoj hauv kev los txuas ntxiv qhov kev coj noj coj ua ntawm kev saib xyuas thiab cuam tshuam. Peb paub tias cov neeg so haujlwm muab sijhawm ntau ntawm lawv lub sijhawm, kev txawj ntse, thiab nyiaj txiaj rau PinG thiab ntau yam ua rau. Peb xav lees paub thiab ua kev zoo siab rau ntau txoj hauv kev uas peb cov neeg so haujlwm UW–Madison pab txhawb rau lub zej zog dav. Los ntawm koj qhov kev ua siab dawb thiab kev txhawb nqa txuas ntxiv, peb tuaj yeem "Ua ib feem ntawm Ib Yam Loj dua!"-



### 2023 Diversity Forum on Campus

Tnws UW–Madison Diversity Forum yuav muaj nyob rau lub Kaum Ib Hlis 14–15, 2023, ob qho tib si hauv online thiab ntawm tus kheej ntawm Union South, 1308 W. Dayton St. Lub ntsiab lus rau lub rooj sib tham 2023 yuav yog "Bridging the Divide: Realizing Belonging while Engaging Difference," nyob rau hauv kev sib zog kom nkag siab tias peb koom nrog kev daws teeb meem li cas thiab koom nrog kev sib tham tsim kho thoob plaws ntau qhov sib txawv, los ntawm kev nom kev tswv mus rau kev coj noj coj ua mus rau kev ntseeg thiab ntau dua, los tsim kev ua neej nyob thiab kawm cov zej zog uas muaj kev nkag siab ntawm kev koom tes thiab koom nrog. Xav paub ntau ntxiv txog cov neeg hais lus, cov txheej txheem, thiab kev sau npe yuav muab tso rau ntawm [diversityforum.wisc.edu](https://diversityforum.wisc.edu) .-



## REFLECTIONS

## Txoj Kev Scrappy Home

Los ntawm MARY BARNARD RAY

**Kuv**tau nyob hauv Wisconsin tau plaub caug xyoo tam sim no, tab sis muaj qee yam hais txog cov toj roob hauv pes



Ozarks thiab Missouri River hav uas tseem hais tias "tsev." Txawm tias Qhov Driftless Area ntawm Wisconsin yog me ntsis zoo ib yam, muaj qhov txawv txawv rau kuv. Lub caij ntuj sov dhau los no, kuv xav paub tias yog vim li cas, yog li kuv tau mloog thaum twg

Kuv tau rov qab mus rau lub rooj sib tham txhua xyoo cov kwj tij txheeb ze. Thaum ntawd yog thaum kuv pom qhov seem ntawm kuv lub tsev. Thaum Thaj Chaw Driftless muaj cov chaw ua liaj ua teb kom huv si, kuv thaj chaw hauv tsev muaj ntau hom tsev, ntau lub tsheb laij teb qub, rusty plows, thiab cov tsheb zaum hauv vaj. Nws yog ib qho nyuaj rau nrhiav tau ib lub vaj junky hauv Wisconsin; tsis ntau rov qab los tsev.

Tej zaum qhov ntawd tsuas yog xav txog qhov xwm txheej vim tias cov ntoo muaj scrappy ib yam nkaus. Muaj ntau tshaj peb caug hom ntoo qhib ib leeg, tsis hais cedar, yav qab teb ntoo thuv, maple, sycamore, thiab catalpa. Vim hais tias nws yog ib qho kev hloov chaw, cov ntoo los ntawm sab hnuv tuaj thiab sab hnuv poob, sab qaum teb thiab sab qab teb, txhua tus vie rau qhov chaw me me ze ntawm cov kwj dej thiab cov dej ntw. Txawm saib ntawm ib lub roob nyob deb, kuv pom qhov txawv vim qhov siab thiab cov duab ntawm cov ntoo sib txawv heev.

Nyob rau hauv ntxoov ntxoo ntawm cov ntoo loj hlob redbud, dogwood, thiab lwm yam underbrush ntawm tag nrho cov xaiv. Lub xeev tsob ntoo tiag tiag yog ib tsob ntoo, tom qab tag nrho. Txawm yog txoj kev uas muaj ntau yam paj ntoo, yeej tsis cheb ib yam paj. Kuv nco qab pom qhov no thaum kuv tseem yog menyuum yaus taug kev hla Midwest hnuv kub lub caij ntuj sov. Kuv tuaj yeem qhia tau tias kuv nyob ze tsev thaum lub paj tsis zoo!

Feem ntau, txawm li cas los xij, tsis muaj txoj kev hais lus. Yog tias koj muaj lub log tsheb tiaj tus ntawm txoj kev rov qab, koj yuav tsum kho nws thaum vam tias lwm lub tsheb tsis tuaj yeem nrawm. Tsis yog lwm tus li kuv

leej niam tuaj yeem ceev ntawm txoj kev rov qab. Thaj, Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los nyob ntawd xav tias lub xub pwg nyom yog rau cov menyuum yaus. Feem ntau, koj tuaj yeem muaj rau ntiv tes ntawm pob zeb los ntawm txoj kev paved, nyob ib sab ntawm ib qho chaw nyom uas nqes los ntawm txoj kev pavement. Tshwj tsis yog tias koj tsav tsheb laij teb, koj tsis twv yuav raug koj lub qag rub tawm ntawm txoj kev.

Lwm txoj hauv kev uas kuv paub tias kuv nyob ze kuv lub tsev me nyuam yaus yog qhov kuv niaj hnuv tsav tsheb ntau dua peb caug mais yam tsis tau ntsib ib cheeb tsam ncaj txaus kom tso cai hla. Tsis yog kuv minded ntau dhau lawm. Kuv nyiam tsav tsheb ntawm txoj kev uas kuv tab tom tig los yog nce lossis nqis toj. Flatland kev zoo nkauj tsis yog ib feem ntawm kuv txoj kev loj hlob.

Kuv tuaj yeem hais li cas? Kuv tuaj ntawm qhov chaw ntxhov siab. Kuv hlub Wisconsin, tshwj xeeb tshaj yog vim nws tsis kub thiab ntub. Tab sis rau ib feem ntawm kuv, kev ntxhov siab tseem hais tias "tsev."-



## FOOD PANTRY CONTRIBUTIONS

**Kuv**n lieu ntawm cov nqi sau npe rau feem ntau UWRA webinars thiab cov kev pab cuam, kev pub dawb tau txhawb nqa rau Open Seat Food Pantry uas pab cov tub ntxhais kawm ntawv tsis muaj zaub mov noj. Lub pantry yog ib qhov project ntawm ASM, Associated Students of Madison, thiab mob siab rau muab kev noj qab haus huv, siv tau cov zaub mov, khoom siv hauv tsev, thiab cov khoom tu tus kheej rau txhua tus menyuum kawm ntawv uas xav tau. Kawm paub ntxiv txog nws ntawm [asm.wisc.edu/the-open-seat/](http://asm.wisc.edu/the-open-seat/).

Cov tshev uas them rau UW Foundation, nrog "Open Seat" ntawm kab ntawv sau cia, tuaj yeem xa mus rau: UWRA, 21 North Park Street, Room 7205, Madison, WI 53715-1218.-

## BOOK MARKS

### Jewelweed: Ib Novel

REVIEWED los ntawm DORIS GREEN, UWRA tus tswv cuab

Tntawm no tsis muaj dab tsi zoo li kev tuag los tsum ib qho kev daws teeb meem. Tom qab Wisconsin tus kws sau ntawv David Rhodes tuag lub Kaum Ib Hlis tas los, kuv thaum kawg tau mus nyeem ntawv *Jewelweed* (Milkweed Editions, 2013), nrog rau ntau yam ntawm nws lwm yam dab neeg.

Kev cais tus kws sau phau ntawv los ntawm tus kws sau ntawv lub neej yog tsis yooj yim sua, thiab feem ntau cov ntsiab lus ntawm Rhodes 'cov ntaub ntawv ua tiav tau sau tseg txog kev xwm txheej ntawm tus kheej. Tom qab muaj kev vam meej thaum ntxov nrog cov dab neeg tshiab *Lub Tsev Easter* thiab *Rock Island Kab*, Rhodes coj txoj kev pheej hmoo ntawm kev caij maus taus kawg ua ntej yug nws tus ntxhais hauv 1976. Lub caij ntawd tau xaus rau hauv kev sib tsoo thiab ib nrab tuag tes tuag taw. Nws cov ntawv luam tawm tom ntej no tsis tshwm sim txog thaum *Tsis muaj dej* hauv 2008.

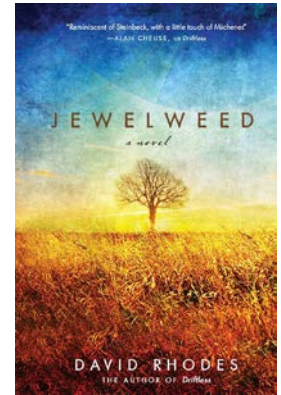
Tag nrho cov ntawv Rhodes, tab sis tshwj xeeb tshaj yog *Jewelweed*, maj mam ua lub neej txoj kev taug kom zoo dua hnov nws lub plawv dhia. Lawv tsum ntsoov rau qhov zoo tib yam kom nyiam lub neej nplua nuj nyob hauv kev sib raug zoo thiab kev ua siab zoo ntawm cov zej zog nyob deb nroog. Ua tib zoo saib xyuas ntau tus cwj pwm—tus neeg raug kaw hauv tsev loj kuj, tus neeg saib xyuas hauv tsev, tus neeg saib xyuas, tus xibhwb, tus kws kho tsheb txhua yam, thiab lawv cov menyuum thiab cov neeg nyob ze—Rhodes saib lawv txhua tus nrog kev hlub tob. Lawv lub neej dhau los ua lub caij nplooj ntoo hlav mus rau qhov tsis sib xws, hla dhau Southwest Wisconsin lub toj thiab hav thiab nkhaus. Lawv lub neej sib cuam tshuam, qhia txog kev npau taws, kev xyiv fab, kev cia siab, kev txiav txim siab zoo, thiab tsis zoo li peb txhua tus.

Cov cwj pwm kev sib tham thiab kev xav txhawb peb kom muaj kev nkag siab zoo rau peb tus kheej lub neej, zoo li thaum cov kwv tij Blake thiab Bee sib tham txog Blake txoj kev tsis to taub txog nws txoj kev hlub ntev: "Ib qho tsis xis nyob nyob nruab nrab ntawm lawv, zoo li kev xav tau kub hnyiab zoo li qub log tsheb hauv nws." Thiab tom qab ntawd, Blake "cov pob txha ... softened thiab nws sagged ntawm lub rooj ntev zaum zoo li lub tsho khoob thiab ob lub ris."

Rhodes cov lus piv txwv ua rau peb nkag siab qhov tseeb tshaj li qhov xwm txheej ntawm lub neej niaj hnub, xws li thaum Xibhwb Winnie tab tom txiav nyom hauv nws lub vaj: "Thiab tsis tau thaum nws nkag los ntawm qhov chaw mus rau qhov chaw, tawm hauv qab cov nroj tsuag uas loj li muskrat.

tsev, nws tau tawm tsam nrog tus yeeb ncuab sab hauv ntau dua. "

Rhodes cov lus rov hais dua nrog qhov tseeb thiab txoj cai ntawm cov peev txheej tseem ceeb. Lawv nqa los ntawm nplooj ntawv zoo li cov ntaub ntawv hauv kev kawm ntawm lub neej.



*Thov xa email luv luv kev tshuaj xyuas Phau Ntawv Cim rau kab ke tus kws saib xyuas Laurie Mayberry ntawm [laurie.mayberry@wisc.edu](mailto:laurie.mayberry@wisc.edu) .-*

### Cov phooj ywg ntawm UW-MADISON LIBRARIES

#### Caij Nplooj Ntoos Hlav Muag Lub Kaum Hli 11–14

Los ntawm LIBBY THEUNE, phooj ywg ADMINISTRATOR

Tnws Cov Phooj Ywg ntawm UW-Madison Libraries Fall Book Sale txhawb nqa cov peev txheej thoob ntiat teb ntawm UW-Madison Libraries. Cov nyiaj tau los ntawm kev muag khoom pab nyiaj rau pej xeeb cov xwm txheej thiab cov lus qhuab qhia, cov haujlwm tseem ceeb uas tau txheeb xyuas los ntawm tus lwm thawj coj ntawm cov tsev qiv ntawv, kev yuav khoom tshwj xeeb thiab khaws cia cov ntaub ntawv hauv tsev qiv ntawv, thiab nyiaj pab rau kev mus ntsib kws tshaj lij.

Ntau tshaj yim caum cov neeg tuaj yeem pab dawb hauv zej zog koom nrog kev ua haujlwm no. Cov phau ntawv rau kev muag khoom yog pub dawb los ntawm University of Wisconsin cov kws qhia ntawv, cov neeg ua haujlwm, cov tub ntxhais kawm, thiab cov neeg nyob hauv Madison cheeb tsam.

Ntau txhiab phau ntawv, LPs, thiab DVDs yuav raug muab. Cov nqi poob txhua hnub. Tuaj ntxov rau qhov zoo tshaj plaws xaiv; tuaj tom qab rau tus nqi zoo tshaj ntawm Memorial Library, 728 State Street, Madison.

**Wednesday, Kaum Hli 11** Saib Ua Ntej Muag (\$5 nkag) 4:00–8:00 PM

**Thursday–Friday, Kaum Hli 12–13** Kev muag khoom tsis tu ncu (tsis muaj nqi nkag) 10:30 AM – 7:00 PM

**Hnub Saturday, Kaum Hli 14** \$5 Lub Hnab Muag 9:00 AM – 1:00 PM (Nqa koj lub hnab ntim khoom noj lossis yuav ib lub hnab rau \$1.) Los ntawm 1:05 txog 2:00 PM, tag nrho cov khoom seem yog DAWB.-

## ATTIC ANGEL ASSOCIATION

### Lub Kaum Hli Tham ntawm Attic Angel

Tnws Kev Kawm Txuas Ntxiv ntawm Attic Angel Association, qhib rau pej xeem, muaj nyob rau hnuv Monday saww ntxov ntawm Attic Angel Place, 8301 Old Sauk Road, hauv Middleton. Kas fes tau txais kev pab thaum 10:00 AM thiab qhov kev pab cuam pib thaum 10:30 AM Tsis muaj nqi, thiab tsis tas yuav tsum tau. Cov neeg tuaj koom hauv qhov kev zov me nyuam yuav raug nug kom tshuaj xyuas ntawm qhov nkag nkag.

**Kaum Hli 2 WWII Veterans 'Cov Dab Neeg thiab Yuav Ua Li Cas Monopoly Game tau siv rau kev soj ntsuam** Don Zelle, keeb kwm

**Kaum Hli 9 Cov poj niam cov neeg pleev kob los ntawm lub xyoo pua 16th txog rau tam sim no hauv National Museum of Women in the Arts** Dr. Mary Em Kirn, tus xibfwb ntawm keeb kwm kos duab

**Kaum Hli 16 Kab mob Conquer History** Dick Loveless, tus kws tshaj lij physics so haujlwm, University of Wisconsin, thiab cov rooj zaum tshaj tawm rau CERN hauv Geneva, Switzerland

### Kaum Hli 23 Txoj Kev Ua Chocolate Gail Ambrosius, chocolatier

**Kaum Hli 23 Kaum Ib Ntiv Nplhaib: Phil Jackson, Tus Kws Qhia Zoo Tshaj Plaws hauv NBA Keeb Kwm** Barb Drake, tus kiv cua ntaus kis las thiab tus thawj coj hauv tsev kawm ntawv laus laus-

**- TXOJ CAI TSHIAB**

**TECH CLINIC:  
PERSONAL FITNESS Devices**

**Lub Ib Hlis 10** Hauv Tus Neeg

Puas yog koj tab tom xav txog kev yuav ib tus kheej lub cev qoj tracker lossis saib, tab sis xav paub ntxiv? Tej zaum koj twb tau siv ib qho thiab txaus siab qhia koj qhov kev paub dhau los. Nyob twj ywm kom paub meej nyob rau lub Kaum Ob Hlis Sifter. Peb txais tos txhua yam ntawm koj cov lus nug tech

lub sijhawm ntawm [UWRA.tech@gmail.com](mailto:UWRA.tech@gmail.com).

## - UW-Madison Retirement Association Hnuv tim-

Mus saib lub [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org) lub vev xaib rau kev hloov tshiab thiab ntau yam xwm txheej yav tom ntej.

*Cov xwm txheej virtual (V), Cov xwm txheej hauv tus neeg (IP)*

- Wednesday, Kaum Hli 4                      1:30–3:00 IB
- Tuesday, Kaum Hli 10                      10:00 AM – NOOB
- Wednesday, Kaum Hli 25                      8:00 AM – 4:00 PM
- Hnuv Thursday, Kaum Hli 26                      2:00 – 4:00 p.m
- Tuesday, Kaum Hli 24                      9:00–10:30 AM dr hab

- Thursday, Kaum Ib Hlis 2                      10:00 AM – NOOB
- Thursday, Kaum Ib Hlis 9                      2:00 – 4:00 p.m
- Hnuv Monday, Kaum Ib Hlis 13                      10:00 AM – NOOB
- Tuesday, Kaum Ib Hlis 28                      9:00–10:30 AM dr hab

- Tuesday, Kaum Ob Hlis 5                      10:00 AM – NOOB
- Wednesday, Kaum Ob Hlis 20                      10:00 AM – NOOB

- Hnuv Wednesday, Lub Ib Hlis 10                      kom tshaj tawm
- Tuesday, Lub Ib Hlis 23                      2:00 – 4:00 p.m

Webinar: *Sib tw Black Freedom hauv Wisconsin* (V) Webinar: *Nws yog Koj Qhov Kev Xaiv: 2024 Health Insurance Update* (V) Tastes ntawm Green County Bus Excursion (IP) Webinar: *AI: Kev Ua Qauv Qauv & Kev Tsim Nyog* (V) UWRA Noj tshais ntawm Elie's Cafe (IP)

Webinar: *Neurological Disorders li peb hnuv nyooog* (V) Webinar: *Artificial txawj ntse los ntawm kev sib tham & nqi zog* (V) Webinar: *Kev hloov pauv se rau cov neeg laus & Kev Npaj rau 2024* (V) UWRA Noj tshais ntawm Elie's Cafe (IP)

Webinar: *Tus Duab Ntxoo Docket: Lub Tsev Hais Plaub Supreme Stealth Txoj Cai* (V) Webinar: *US Economic Outlook* (V)

Tech Clinic: *Cov Khoom Siv Kho Mob Tus Kheej* (IP) Webinar: *Kev tuav pov hwm lub neej hauv kev so haujlwm: Puas xav tau?* (V)

*Rau cov lus qhia ntawm Pawg Thawj Coj thiab Pawg Thawj Coj cov rooj sib tham thiab hnuv kawg rau* Tus Sifter, mus saib [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org).

*Yog xav paub ntxiv txog PLATO mus ncig ua si, mus saib [Platomadison.org/page-18561](http://Platomadison.org/page-18561).*

# LUBSIFTER

UWRAMadison.org  
UW-Madison Retirement Association c/o  
Division of Continuing Studies 21 North  
Park Street, Room 7205 Madison, WI  
53715-1218

Nonprofit  
Organization  
US Postage  
**PAID**  
UMS

## Tsiv los yog Tsiv?

*Tus Sifter* yuav tsis cia li xa mus los ntawm Postal Service. Thov siv email, xa ntawv tsis tu ncu, lossis mus saib peb lub vev xaib kom muab koj qhov chaw nyob tshiab rau peb kom koj tuaj yeem tau txais txuas ntxiv *Tus Sifter* u ntu zus.

## LUBSIFTER

EDI TOR • [Sheila Leary](#)

COLUMNIST • [Mary Barnard Ray](#)

COLUMN COORDINATORS

*Ntsib ib tug tswv cuab* • [Crescent Kringle](#)

*Cov dej num hauv Kev Soj Ntsuam* • [Scott & Lisa Hildebrand](#)

*Phau Ntawv Cim* • [Laurie Mayberry](#)

### UW-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION Lub

Vev Xaib: [UWRAMadison.org](http://UWRAMadison.org) Xovtooj:

608-262-0641

Email: [retireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:retireassn@mailplus.wisc.edu)

EX ECU TIV DI R ECTOR • qhov chaw nyob

BOA RD PR ES I DEN T • [Tom Broman](#)

PR ES I DEN T-EL ECT • [Laurie Mayberry](#)

PA ST PR ES I DEN T • qhov chaw nyob

SEC R ETA RY • [Jane Richard](#)

TREA SUR ER • [Beth Zemp](#)

DI R ECTOR S

[Mike Bernard-Donals](#) • [Mary Czyszczak-Lyne](#) • [Marc](#)

[Fink](#) • [Ramona Gasper](#) • [Jordan Hanson](#) • [Scott](#)

[Hildebrand](#) • [Cathy Middlecamp](#) • [Kevin Niem](#) •

[Jurgen Patau](#)

## NTAWM NO

Webinar: *AI 1: Mus rau qhov kev nkag siab zoo dua ntawm kev ua qauv lus & Kev xav* p. 1

Los ntawm Thawj Tswj Hwmp. 2

Pawg Thawj Coj Tshiab Kevin Niemi; Noj tshais txhua hlip.

3 Thawj Tswj Hwm Jordan Hanson p. 4

Tseem Muaj Lub Sijhawm Sau Npe rau Cov Txheej Txheem nop.

4 Webinar: *Neurological Disorders li peb hnuv nyoog* p. 5

Webinar: *AI 2: Kev sib tham thiab nqi zogp*. 5 Ntsib ib tug tswv

cuab: Peggy Hager; Cov tswv cuab tshiab p. 6 Kev Ua Si hauv Kev

Soj Ntsuam: Tsim Art p. 7 Koom nrog UWRA Committee p. 7

Cov koom tes hauv Kev Tshaj Tawm Kev Tshaj Tawm; UW Diversity

Forump. 8 Reflections: Txoj Kev Scrappy ntawm Tsevp. 9 Txhawb nqa

Open Seat Food Pantry p. 9 Phau Ntawv Cim: *jewelweed* p. 10

Cov phooj ywg ntawm Cov Tsev Qiv Ntawv Phau Ntawv Pub Dawb &

Muagp. 10 Lub Kaum Hli Tham ntawm Attic Angelp. 11 Tech Clinic:

Txuag Hnuv rau Lub Ib Hlisp. 11 UWRA Calendar p. 11